

Bélyegző:

*Dermatológiai Szakrendelő*

*Alkalmazás tesztelés*

*Marek Brzewski & Paweł Brzewski Társulás*

*Długa 74, 31-147 Kraków*

*NIP 676 248 41 46*

Marek Brzewski MD

P / 382/01/217

Paweł Brzewski MD

A végrehajtás tárgyáról szóló jelentés: tesztelés, őszülés elleni folyadék 200 ml kozmetikum - mintaszám - 720-2017-00066816 (tételszám EUPLMA-00030843), Eurofins Polska Sp. z oo, Al. Wojska Polskiego 90A, 82-200 Malbork, tapaszos vizsgálat.

**1. Őszülés elleni folyadék, 20ml kozmetikum - mintaszám - 720-2017-00066816 (tételszám EUPLMA-00030843).**

**Tapaszos vizsgálat:** 25 bőrgyógyászati beteg (önkéntes) bevonásával került elvégzésre, amely 15 fő 19 és 55 év közötti nőt, valamint 10 fő 19 és 55 év közötti férfit tartalmazott, a Helsinki Nyilatkozattal és utólagos kiegészítéseivel, az uniós szabályozásokkal, a Lengyel Köztársaság, valamint a Cosmetics Europe iránymutatásaival összhangban. A tapaszokat a felkar belső felületére helyezték a következő módszerrel: 1x1 cm területet 2x2 cm szűrőpapírral, majd 2x2 cm tissue-papírral és 2x2 cm fóliával borítottak majd leragasztották. 24 óra elmúltával a kötést levették, és értékelték a teszteredményeket. A vizsgálatot követően 3, 4 és 5 nap után ellenőrizték újra azokat. A tesztek 2017.05.25. és 2017.06.01. között végezték. A reakciókat a dermatológiai kutatások általános skálája alapján értékelték. Az eredményeket az 1. számú táblázat mutatja.

2/1. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]

(olvashatatlan aláírás)

Beteg száma	Neme	Bőrtípusa	Teszt eredménye
1	N	V	-
2	N	N	-
3	N	SZ	-
4	N	SZ	-
5	N	SZ	-
6	F	SZ	-
7	F	SZ	-
8	N	SZ	-
9	N	SZ	-
10	N	SZ	-
11	F	N	-
12	F	V	-
13	F	N	-
14	F	V	-
15	F	N	-
16	N	V	-
17	N	N	-
18	N	SZ	-
19	F	N	-
20	F	V	-
21	F	V	-
22	F	V	-
23	N	V	-
24	N	N	-
25	N	N	-

1. SZ. TÁBLÁZAT

Nem: F = férfi, N 7 nő

Bőrtípus: N – normál, SZ – száraz, V - vegyes

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

A bőr állapotának bőrgyógyász általi értékelése

- nincs reakció
- +/- enyhe rövid idejű viszketés
- + enyhe viszketés és enyhe lokális bőrpír (erythema)
- ++ viszketés és lokális bőrpír
- +++ viszketés, nagy felületű bőrpír és csomók

A kapott eredmények alapján megállapításra került, hogy a termék – **Őszülés elleni folyadék**, 20 ml kozmetikum – mintaszám - 720-2017-00066816 (tételszám EUPLMA-00030843) **nem okozott mellékhatást, irritációt vagy allergiát a tesztcsoportban.** A tapaszos vizsgálatok negatív eredményt hoztak minden résztvevőnél, **a bőrön irritációt vagy allergiás reakciót nem észleltek.** A kiadott vélemény nem vonatkozik a tesztelt termék bármely komponensére allergiás személyekre.

Krakko, 2017.06.02. *Paweł Brzewski MD és Marek Brzewski MD*  
*bélyegzője és (olvashatatlan) aláírása*

2/2. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

-----  
-----  
Ezúton tanúsítom, hogy a fenti dokumentumok tartalmát az angol fordítás hűen tükrözi.

Jacek Magnuszewski, hiteles fordító

Nyilvántartási szám: 217/2017

2017.október 9.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

*Dermatológiai Vizsgálati Szakrendelő*

*Tesztelés - Alkalmazás*

*MAREK BRZEWSKI & PAWEŁ BRZEWSKI TÁRSULÁS*

*Długa utca 74, 31-147 KRAKKÓ, Telefon: (48-12) 267-35-60 (48) 608-472-034 e-mail: medi@op.pl*

Krakkó, 2017.06.28.

A / 130/01/217

**Kozmetikai anyag alkalmazásának és használatának értékelése**

**Őszülés elleni folyadék, 200 ml kozmetikum – mintaszám - 720-2017-00066817  
(tételszám EUPLMA-00030843)**

Ügyfél: Eurofins Polska Sp. z o. o., Al. Wojska Polskiego 90A, 82-200 Malbork

Vizsgálat kezdete: 2017.05.25.

Vizsgálat vége: 2017.06.27.

Az alkalmazás tesztelést bőrgyógyászati vizsgálatot követően végeztük el (tapaszos vizsgálat embereken), amely nem mutatott irritációt és allergiát.

A vizsgálat kezdetének és befejezésének dátumai az összes vizsgálati eljárást magukban foglalják. A folyadék tényleges felhasználási idejét a vizsgálati módszertan leírása tartalmazza, és 4 hétnek felel meg.

Bélyegző:

*DERMATOLÓGIAI SZAKRENDELÉS*

*KUTATÁS ÉS JÓVÁHAGYÁS Marek Brzewski & Paweł Brzewski Társulás*

*Długa 74, 31-147 Krakko*

*NIP 676 248 41 46*

*Pecsétek és aláírások:*

*PAWEŁ BRZEWSKI MD BŐRGYÓSZÁSZ SZAKORVOS*

*ph 600-244-514*

*PAWEŁ BRZEWSKI MD BŐRGYÓSZÁSZ SZAKORVOS*

*Długa u. 11, Krakko 1 74 tel.: 0608 472 034 9832369030*

6/1. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag e termék vény szerinti összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

## Tartalom

1. A hatóanyag leírása
2. Használati módszer
3. A vizsgálat módszertana
4. A vizsgálat eredménye a. Bőrgyógyászati értékelés b. Alkalmazási és hasznosítási tulajdonságok értékelése
5. Következtetések
6. A hatóanyag általános értékelése

### 1. A hatóanyag leírása

A hatóanyag leírását és a várható aktivitást a Megrendelő állapítja meg.

A GR-7 folyadék helyreállítja a haj természetes színét és tónusát. Behatol a hajhagymákba stimulálva a melanin termelését, természetes festékként. A folyadékot az őszülés megállítására és így tartós hatás elérésére használják - a haj természetes színének visszaállítása majd fenntartása céljából. Hatékonyságát a szakemberek által végzett laboratóriumi vizsgálatok is megerősítették. A folyadék hatása függ a haj szerkezetétől és állapotától. A GR-7 fokozatosan fejti ki hatását, nem okoz hirtelen változást.

6/2. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a Szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

## 2. Használati utasítás

A Megrendelő a következő használati utasítást adta meg:

A GR-7 legalább naponta egyszer használatos (gyorsabb eredményérdekében használja reggel és este). 7 nap után észrevehető a változás.

- Minden használat előtt rázza fel az üveget a tartalom összekeverése céljából.  
A folyadékot a száraz fejbőrbe kell dörzsölni (nem a hajba)!
- Javasolt, hogy a GR-7 használatának első 7 napja alatt a haját ne mossa meg. A természetes hajszín visszatérése 7-21 napig tarthat, az egyedi jellemzők és a haj állapotának függvényében. A hatás fenntartása érdekében a folyadékot hetente legalább egyszer használja. Közvetlenül használat után nem száríthatja és moshatja meg a haját.
- A folyadékot arcon, szempillákon és szemöldökön ne használja. Ha szembe kerül, mossa ki bő vízzel.
- A kezelés során javasolt kerülni a kávé, alkohol és cigaretta fogyasztást.
- Festett haj esetében várja meg a 2 cm lenövést.

Ne használja a terméket, ha túlérzékeny vagy allergiás a folyadék bármely összetevőjére.

## 3. Kutatási módszertan

**A használat – alkalmazás teszt** az otthoni módszer alapján került elvégzésre 25 fős felhasználói csoporton.

25 önkéntest, 15 nőt és 10 férfit választottak ki a vizsgálatra, 19 és 56 év közöttieket.

A felhasználók kaptak az anyagból egy csomaggal, valamint a Megrendelő előírásainak megfelelő használati útmutatót.

A felhasználók kaptak egy kérdőívet is, amelyet az alkalmazás tesztelése után kellett kitölteniük.

Vállalták továbbá a termék rendszeres használatát és kijelentették, hogy nem használnak más azzal megegyező vagy ahhoz hasonló hatású terméket.

Az őszülés elleni folyadékot naponta 1-2 alkalommal használták, a gyártó javaslatának megfelelően.

Az alkalmazási időszak egy hónap volt. Minden személyt bőrgyógyászatiilag ellenőriztek heti két alkalommal.

A felhasználóknak jelenteniük kellett bármilyen bőrirritáció előfordulását, és ilyen esetben a javaslat értelmében azonnal abba kellett hagyniuk az anyag alkalmazását.

Az alkalmazás – felhasználás tesztelés bőrgyógyász felügyelete mellett történt.

6/3. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

#### 4. A vizsgálat eredménye

##### a. Bőrgyógyászati értékelés

###### A vizsgált termék NEM indukált:

- bőrhámlást 25 főnél,
- bőrvizketést 25 főnél,
- bőrhibákat 25 főnél,
- bőrpírt 25 főnél,
- bizsergő, égő érzést 25 főnél,
- bőrszárazságot 25 főnél,
- egyéb irritációt és a bőr allergiás tüneteit 25 főnél

##### b. Alkalmazási és hasznosítási tulajdonságok értékelése

Értékelési skála 1 -5 (1 – nagyon gyenge, 5 nagyon jó)

Az értékelést adó tesztelő személyek átlagéletkora: 37

Hatékonyan csökkenti az ősz hajszínt: 4.56

Javítja a haj átlagos állapotát: 4.68

A terméket könnyű és gyors alkalmazni: 4.6

Lehetővé teszi a fokozatos visszatérést a természetes hajszínhez: 4.68

A termék nem szárítja a fejbőrt: 4.64

A termék nagyon hatásos: 4.72

A hatás már néhány napos alkalmazás után is látszik: 4.32

*1. sz. táblázat A válaszadók válaszainak értékelése*

6/4. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)

Az alábbiakban látható az adott válaszok száma

<b>Tesztelt jellemzők</b>	1	2	3	4	5
A termék hatékonyan elnyomja a haj szürke árnyalatát	0	0	0	11	14
A termék javítja a haj átlagos állapotát	0	0	0	8	17
A terméket könnyű és gyors alkalmazni	0	0	0	8	16
Lehetővé teszi a fokozatos visszatérést a természetes hajsínhez	0	0	0	8	17
A termék nem szárítja a fejbőrt	0	0	0	9	16
A termék nagyon hatásos	0	0	0	7	18
A hatás már néhány napos alkalmazás után is látszik	0	0	2	13	10

2. sz. táblázat: A válaszadóktól kapott válaszok száma

A 2. sz. táblázat alapján nagyon jó őszhaj-csökkentési tulajdonságok figyelhetők meg. A termék lehetővé teszi a gyors és könnyű visszatérést a természetes hajsínhez. Továbbá, a kutatás azt is megállapította, hogy a tesztelt kozmetikum javítja a résztvevők hajának átlagos állapotát, nem szárítja a fejbőrt és nagyon hatékony.

## 5. Következtetések

A kapott eredmények alapján a következők kerültek megállapításra:

- A termék egyáltalán nem okozott mellékhatásokat, irritációt vagy égő, bizsergő érzést a vizsgált csoportban.
- A terméket a bőr jól tolerálja.
- Az őszülés elleni folyadék 200 ml kozmetikum - mintaszám - 720-2017-00066817 (tételszám EUPLMA-00030843) megfelel a Gyártó által megadott jellemzőknek.

6/5. oldal

1. A jelentés csak egészében reprodukálható. A másolás egyéb formái a szerződő fél írásos hozzájárulását igénylik. 2. Az eredmények kizárólag a termék Megrendelő által megadott összetételére vonatkoznak.

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)



## 6. Az anyag átfogó értékelése

### Átfogó értékelés

Őszülés elleni folyadék 200 ml kozmetikum - mintaszám - 720-2017-00066817  
(tételszám EUPLMA-00030843)

Eurofins Polska Sp. z o. o., Al. Wojska Polskiego 90A, 82-200 Malbork

A termék:

**+ jó árérték aránnyal rendelkezik az alkalmazás és felhasználás céljából.**

Aláírás:

Ph D Marek Brzewski MD,

PhD Paweł Brzewski, MD

Bélyegzők:

DERMATOLÓGIAI JÓVÁHAGYÁSI ÉS KUTATÁSI SZAKRENDELŐ

Marek Brzewski & Paweł Brzewski Társulás

Długa 74, 31-147 Kraków

NIP 676 248 41 46

-----  
-----  
Ezúton tanúsítom, hogy a fentiek a hozzám lengyel nyelven benyújtott eredeti dokumentum hű fordítását képezik.

Jacek Magnuszewski, hiteles fordító

Kalisz, 2017. október 10.

Nyilvántartási szám: 218/2017

[Jacek Magnuszewski körpecsétje]  
(olvashatatlan aláírás)